

F13.2

Suomen virallinen tilasto
Finlands officiella statistik
Official Statistics of Finland

Maa-, metsä- ja kalatalous 2007
Jord- och skogsbruk samt fiske
Agriculture, Forestry and Fishery

www.rktl.fi

Kalan ulkomaankauppa 2006

Utrikeshandeln med fisk 2006 | Foreign trade in fish 2006



RIISTA - JA KALATALOUS — TILASTOJA

3/2007



F13.2

- 5 -11- 2007

MAA-, METSÄ- JA KALATALOUS 2002

RIISTA- JA KALATALOUS

TILASTOJA

3 / 2007

Kalan ulkomaankauppa 2006
Utrikeshandeln med fisk 2006
Foreign trade in fish 2006

Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos, Helsinki
Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet, Helsingfors
Finnish Game and Fisheries Research Institute, Helsinki
2007

TILASTOKIRJASTO



136 016 6267



Julkaisija – Publicerare – Publisher:
Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos
Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet
Finnish Game and Fisheries Research Institute
Helsinki 2007

Tiedustelut – Förfrågningar – Inquiries:
Aune Vihervuori
Puh./Tel. 0205 751246 (international +358 205 751245) aune.vihervuori@rktl.fi

Kannen kuva – Påmbild – Cover photo:
Kuisma Kiviharju/Plugi Oy ja Marcus Wikman

Julkaisujen myynti – Försäljning – Orders:
www.rktl.fi/julkaisut
www.juvenes.fi/verkkokauppa

ISBN 978-951-776-575-6 (Painettu)
ISBN 978-951-776-576-3 (Verkkajulkaisu)

ISSN 1796-8909 (Painettu)
ISSN 1796-8917 (Verkkajulkaisu)

Painopaikka – Tryckort – Place of printing: Tampereen Yliopistopaino Oy

Sisällys

Yhteenveto tuloksista	7
Kuvat	11
Taulukot	13
Laatuseloste	34

Kuvaluettelo:

1. Kalan ja kalatuotteiden tuonti Suomeen vuosina 1980–2006.....	11
2. Kalan ja kalatuotteiden vienti Suomesta vuosina 1980–2006	11
3. Kasvatetun merilohen tuonti Norjasta vuosina 1990–2006.....	12

Taulukkuuettelo:

1. Kalan ja kalatuotteiden tuonti ja vienti vuonna 2006.....	13
2. Kalan ja kalatuotteiden tuonti Suomeen eri maista vuonna 2006	14
3. Kalan ja kalatuotteiden vienti Suomesta eri maihin vuonna 2006	15

Tuonnin määrä maittain

4. Kalan ja kalatuotteiden tuonti ihmisravinnoksi.....	16
5. Muun ihmisravinnoksi käytetyn kalan tuonti.....	18
6. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan tuonti	19

Tuonnin arvo maittain

7. Kalan ja kalatuotteiden tuonti ihmisravinnoksi.....	20
8. Muun ihmisravinnoksi käytetyn kalan tuonti.....	22
9. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan tuonti	23

Viennin määrä maittain

10. Kalan ja kalatuotteiden vienti ihmisravinnoksi.....	24
11. Muun ihmisravinnoksi käytetyn kalan vienti.....	26
12. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan vienti	27

Viennin arvo maittain

13. Kalan ja kalatuotteiden vienti ihmisravinnoksi.....	28
14. Muun ihmisravinnoksi käytetyn kalan vienti.....	30
15. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan vienti	31
16. Kalan ja kalatuotteiden tuontikoodit.....	32
17. Kalan ja kalatuotteiden vientikoodit.....	33

Innehåll

Sammandrag av resultat	8
Figurer	11
Tabeller	13
Kvalitetsbeskrivning	38

Figurerna

1. Import av fisk och fiskprodukter till Finland åren 1980–2006.....	11
2. Export av fisk och fiskprodukter från Finland åren 1980–2006.....	11
3. Importen av odlad havslax från Norge åren 1990–2006.....	12

Tabellerna

1. Utrikeshandeln med fisk och fiskprodukter år 2006.....	13
2. Importen med fisk och fiskprodukter till Finland från olika länder år 2006.....	14
3. Exporten med fisk och fiskprodukter från Finland till olika länder år 2006.....	15

Importmängd per land

4. Import av fisk och fiskprodukter till mänskoföda.....	16
5. Import av annan fisk som är avsedd till mänskoföda.....	18
6. Import av annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda.....	19

Importvärde per land

7. Import av fisk och fiskprodukter till mänskoföda.....	20
8. Import av annan fisk som är avsedd till mänskoföda.....	22
9. Import av annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda.....	23

Exportmängd per land

10. Export av fisk och fiskprodukter till mänskoföda.....	24
11. Export av annan fisk som är avsedd till mänskoföda.....	26
12. Export av annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda.....	27

Exportvärde per land

13. Export av fisk och fiskprodukter till mänskoföda.....	28
14. Export av annan fisk som är avsedd till mänskoföda.....	30
15. Export av annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda.....	31
16. Koderna för importen med fisk och fiskprodukter.....	32
17. Koderna för exporten med fisk och fiskprodukter.....	33

Contents

Summary of results	9
Figures	11
Tables	13
Quality description	42

Figures

1. Imports of fish and fish products to Finland during 1980–2006.....	11
2. Exports of fish and fish products from Finland during 1980–2006	11
3. Imports of farmed salmon from Norway during 1990–2006	12

Tables

1. Imports and exports of fish and fish products in 2006.....	13
2. Imports of fish and fish products to Finland from different countries in 2006.....	14
3. Exports of fish and fish products from Finland to different countries in 2006	15

Quantity of imports by country

4. Imports of fish and fish products for human consumption.....	16
5. Imports of other fish for human consumption.....	18
6. Fish imported other than for human consumption	19

Value of imports by country

7. Imports of fish and fish products for human consumption	20
8. Imports of other fish for human consumption.....	22
9. Fish imported other than for human consumption	23

Quantity of exports by country

10. Exports of fish and fish products for human consumption	24
11. Exports of other fish for human consumption	26
12. Fish exports of other than for human consumption.....	27

Value of exports by country

13. Exports of fish and fish products for human consumption	28
14. Exports of other fish for human consumption	30
15. Fish exports of other than for human consumption.....	31
16. The codes for imports of fish and fish products.....	32
17. The codes for exports of fish and fish products	33

Yhteenveto tuloksista

Kalan ja kalatuotteiden *kokonaistuonti* Suomeen vuonna 2006 oli 98 miljoonaa kiloa. Edellisestä vuodesta tuontimäärä nousi 7 miljoonalla kilolla. Tuonnin arvo oli 208 miljoonaa euroa, ja se oli 38 miljoonaa euroa edellisvuotta suurempi. Vuoden 2006 tuonnin reaaliarvo oli suurin vuonna 1980 alkaneella tarkastelujaksolla.

Tuonnin määrästä 57 prosenttia ja arvosta 88 prosenttia oli elintarvikkeeksi tuotua kalaa tai kalatuotteita. Elintarvikkeeksi tuodun kalan ja kalatuotteiden määrä oli noin 55 miljoonaa kiloa, rehuksi käytettävä kalamäärä oli noin 38 miljoonaa kiloa ja muiden kalatuotteiden määrä noin 5 miljoonaa kiloa. Ihmisravinnoksi tuodun kalan tuontimäärä nousi noin 5 miljoonaa kiloa edellisestä vuodesta. Rehukalasta kalajätettä oli noin 21 miljoonaa kiloa ja kalajauhoa noin 17 miljoonaa kiloa.

Elintarvikkeeksi tuodun kalan ja kalatuotteiden arvo, noin 184 miljoonaa euroa, nousi edelliseen vuoteen verrattuna noin 32 miljoonaa euroa. Elintarvikkeeksi tuodun kalan ja kalatuotteiden arvo oli vuonna 2006 suurin vuonna 1980 alkaneella tarkastelujaksolla.

Tärkeimmät kalan ja kalatuotteiden tuontimaat tuontiarvon mukaisessa järjestyksessä olivat: Norja (85,9 milj. euroa), Ruotsi (34,6 milj. euroa), Tanska (29,3 milj. euroa) ja Thaimaa (11,1 milj. euroa). Eniten kalaa tuotiin Pohjoismaista. Norja oli kalan ja kalatuotteiden tärkein tuontimaa. Kokonaistuonnin määrästä 45 (46%) miljoonaa kiloa tuli Norjasta. Tärkeimmät Norjasta tuodut kalatuotteet olivat tuore merilohi (13 miljoonaa kiloa), pakasteseitifileet, kokonaisena ja fileenä pakastettu punahaven, suolatut, kuivatut tai savustetut fileet, silli- ja silakkavalmisteet, katkarapusäilykkeet ja -valmisteet sekä kalajauho ja kalajäte. Ruotsista tuotiin kalaa ja kalatuotteita 12 miljoonaa kiloa. Ruotsista tuotiin erityisesti tuoretta, kokonaista kirjolohta, silli- ja silakkavalmisteita sekä mätivalmisteita. Tanskasta tuotiin mm. erilaisia kalavalmisteita ja -säilykkeitä, pakastettuja seitifileitä, kalajauhoja sekä kalarasvoja ja -rasvoja. Tuonnin määrä Tanskasta oli 19 miljoonaa kiloa.

Kalan ja kalatuotteiden *kokonaisviennin* määrä Suomesta vuonna 2006 oli 27 miljoonaa kiloa. Edellisestä vuodesta vientimäärä kasvoi kahdella miljoonalla kilolla. Kokonaisviennin arvo oli 21 miljoonaa euroa, 7 miljoonaa euroa suurempi kuin edellisenä vuonna. Kalaa vietiin Suomesta ulkomaille pääasiassa ihmisravinnoksi. Tärkeimmät kalan ja kalatuotteiden vientimaat vientiarvon mukaisessa järjestyksessä olivat: Venäjä (6,7 milj. euroa), Ruotsi (5,5 milj. euroa), Viro (5,0 milj. euroa) ja Japani (1,0 milj. euroa).

Tärkeimmät vientituotteet olivat pakastettu silakka ja kilohaili. Pakastettua kokonaista silakkaa ja kilohailia vietiin Venäjälle noin 18,5 miljoonaa kiloa.

Viennin arvosta 15 prosenttia, 3,1 miljoonaa euroa, saatiin mädin ja mätivalmisteiden viennistä. Mätitä vietiin 209 tonnia, kun vuonna 2000 sitä vietiin vielä 530 tonnia. Tärkeimmät mädin vientimaat olivat Japani, Venäjä, Ruotsi ja Viro.

Asiasanat: kala, kalatuotteet, ulkomaankauppa, tuonti, vienti

Tilaston kotisivu: www.rktl.fi/tilastot

Kalan ulkomaankauppa 2006. Riista- ja kalatalous – Tilastoja 3/2007. Suomen Virallinen Tilasto – Maa-, metsä- ja kalatalous. Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos. 45 s.

Sammandrag av resultat

Den totala importen av fisk och fiskprodukter till Finland år 2006 uppgick till 98 miljoner kg. Mängden var 7 miljoner kg större än föregående år. Värdet på importen uppgick till 208 miljoner euro, vilket var 38 miljoner euro större än föregående år. Värdet på importen var år 2006 som störst under den granskningsperiod som inleddes år 1980.

57 procent av importmängden och 88 procent av importvärdet utgjordes av fisk eller fiskprodukter som importerades som människoföda. Mängden importerad fisk och fiskprodukter avsedda som människoföda uppgick till cirka 55 miljoner kg. Den fiskmängd som var avsedd som foder uppgick till cirka 38 miljoner kg och övrig fiskmängd till cirka 5 miljoner kg. Importmängden av fisk avsedd som människoföda steg med cirka 5 miljoner kg jämfört med föregående år. Av foderfisken utgjordes cirka 21 miljoner kg av fiskrester och cirka 17 miljoner kg av fiskmjöl.

Värdet av den fisk och de fiskprodukter som importerades som människoföda, cirka 184 miljoner euro, steg i jämförelse med föregående år med cirka 32 miljoner euro. Värdet av den fisk och de fiskprodukter som importerades avsedda som människoföda var år 2006 som störst under den granskningsperiod som inleddes år 1980.

De viktigaste importländerna för fisk och fiskprodukter enligt importvärdet var: Norge (85,9 milj. euro), Sverige (34,6 milj. euro), Danmark (29,3 milj. euro) och Thailand (11,1 milj. euro). Den största importen skedde från de nordiska länderna, varav Norge var det viktigaste importlandet för både fisk och fiskprodukter. Av den totala importmängden kom 45 (48 %) miljoner kg från Norge. De viktigaste fiskprodukterna som importerades från Norge var färsk havslax (13 miljoner kg), djupfrysta sejfiléer, djupfryst rödfisk som hel och filé, saltade, torkade eller rökta filéer, sill- och strömmingsprodukter, räkkonserver och -produkter samt fiskmjöl och fiskrester. Från Sverige importerades 12 miljoner kg fisk och fiskprodukter. Importen från Sverige bestod främst av färsk, hel regnbåge, sill- och strömmingsprodukter samt romprodukter. Från Danmark importerades bl.a. olika fiskprodukter och -konserver, frysta sejfiléer, fiskmjöl samt fiskfetter och -oljor. Importmängden från Danmark uppgick till 19 miljoner kg.

Den totala exportmängden av fisk och fiskprodukter från Finland år 2006 uppgick till 27 miljoner kg. Jämfört med föregående år växte exporten två miljoner kg. Värdet av den totala exporten var 21 miljoner euro, 7 miljoner euro större än föregående år. Den fisk som exporterades från Finland utomlands utgjordes främst av fisk för användning som människoföda. De viktigaste exportländerna för fisk och fiskprodukter enligt exportvärdet var: Ryssland (6,7 milj. euro), Sverige (5,5 milj. euro), Estland (5,0 milj. euro) och Japan (1,0 milj. euro).

De viktigaste exportprodukterna var djupfryst strömming och vassbuk. Till Ryssland exporterades djupfryst strömming och vassbuk cirka 18,5 miljoner kg.

15 procent av importvärdet, 3,1 miljoner euro, erhöles från exporterad rom och romprodukter. Den exporterade mängden rom uppgick till 182 ton, medan motsvarande siffra år 2000 ännu var 530 ton. De viktigaste exportländerna för rom var Japan, Ryssland, Sverige och Estland.

Sökord: fisk, fisk produkter, utrikeshandel, import, export

Statistikens hemsida: www.rktl.fi/svenska/statistik

Utrikeshandeln med fisk 2006. Riista- ja kalatalous – Tilastoja 3/2007. Finlands Officiella Statistik – Jord- och skogsbruk samt fiske. Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet. 45 s.

Summary of results

The total volume of fish and fish products *imported* to Finland in 2006 was 98 million kg, which was 7 million kg more than the previous year. The value of imports was EUR 208 million, which exceeded that of 2005 by about EUR 38 million. The value of imports was at its highest at the beginning of the 1980s.

Altogether 57 per cent of the volume of imports and 88 per cent of the value comprised fish or fish products for human consumption. The volume of fish or fish products imported for human consumption totalled about 55 million kg, about 38 million kg was imported for animal feed and approximately 5 million kg of other fish was also imported. The volume of fish imported for human consumption was 5 million kg more than the previous year. Fish waste accounted for 21 million kg and fish meal for around 17 million kg of the fish imported for animal feed.

The value of fish and fish products imported for human consumption, approximately EUR 184 million, exceeded that of 2005 by about EUR 32 million. This value was higher than it had been in any other year since beginning of the 1980s.

Regarding imports, Finland's most important trading partners in the order of import value were: Norway (EUR 85.9 million), Sweden (EUR 34.6 million), Denmark (EUR 29.3 million) and Thailand (EUR 11.1 million). The bulk of fish was imported from other Nordic countries. The leading exporter of fish and fish products was Norway, which accounted for 45 million kg (46 %) of the total volume of Finland's fish imports. The main items imported from Norway were fresh sea salmon (about 13 million kg), frozen saithe fillets, whole frozen and frozen redfish fillet, dried, salted or smoked fish fillets, prepared herring, shrimp and prawn preserves and preparations, fish waste and fish meal.

The volume of fish and fish products imported from Sweden totalled 12 million kg. Imports comprised mainly fresh whole rainbow trout, herring and Baltic herring preparations, and roe products. Various different fish preparations and preserves, frozen saithe fillets, fish meal and fish fats and oils were imported from Denmark. Imports totalled around 19 million kg.

The total volume of fish and fish products *exported* from Finland in 2006 was 27 million kg. The volume of exports was 2 million kg greater than in 2005. The value of exported fish and fish products was EUR 21 million, EUR 7 million more than in the previous year. Exports from Finland consisted mostly of fish and fish products for human consumption. Regarding exports, Finland's most important trading partners in the order of export value were: Russia (EUR 6.7 million), Sweden (EUR 5.5 million), Estonia (EUR 5.0 million) and Japan (EUR 1.0 million).

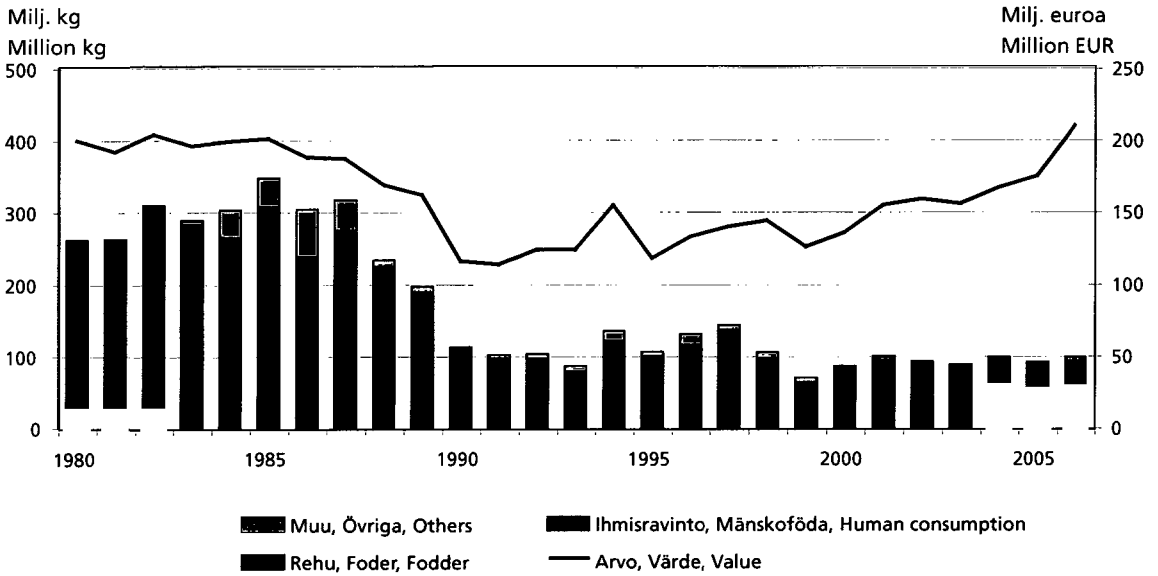
The biggest export products were frozen Baltic herring and sprats. Frozen whole Baltic herring and frozen whole sprats were exported to Russia 18,5 million kg.

EUR 3.1 million, or 15 per cent of the total export value, came from roe exports. The exported volume had dropped to 182 tonnes, whereas in 2000 the corresponding value was still 530 tonnes. The most important trading partners for the export of roe were Japan, Russia, Sweden and Estonia.

Key words: fish, fishprodukts, foreing trade, import, export

www.rktl.fi/english/statistics

Foreing trade in fish 2006. Riista- ja kalatalous – Tilastoja 3/2007. Official Statistics of Finland – Agriculture, Forestry and Fishery. Finnish Game and Fisheries Research Institute. 45 p.



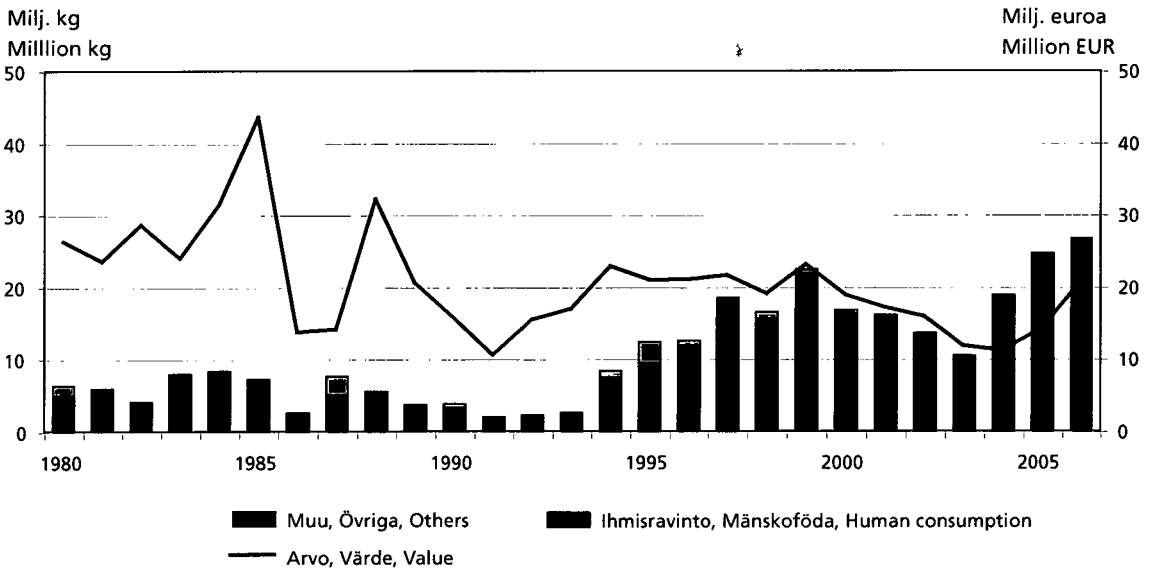
Kuva 1. Kalan ja kalatuotteiden tuonti Suomeen vuosina 1980–2006.

Arvot ovat vuoden 2006 hintatasossa.

Fig. 1. Import av fisk och fiskprodukter till Finland åren 1980–2006. Värden är enligt prisnivån år 2006.

Fig. 1. Imports of fish and fish products to Finland during 1980–2006.

The import values are at the 2006 price level.



Kuva 2. Kalan ja kalatuotteiden vienti Suomesta vuosina 1980–2006.

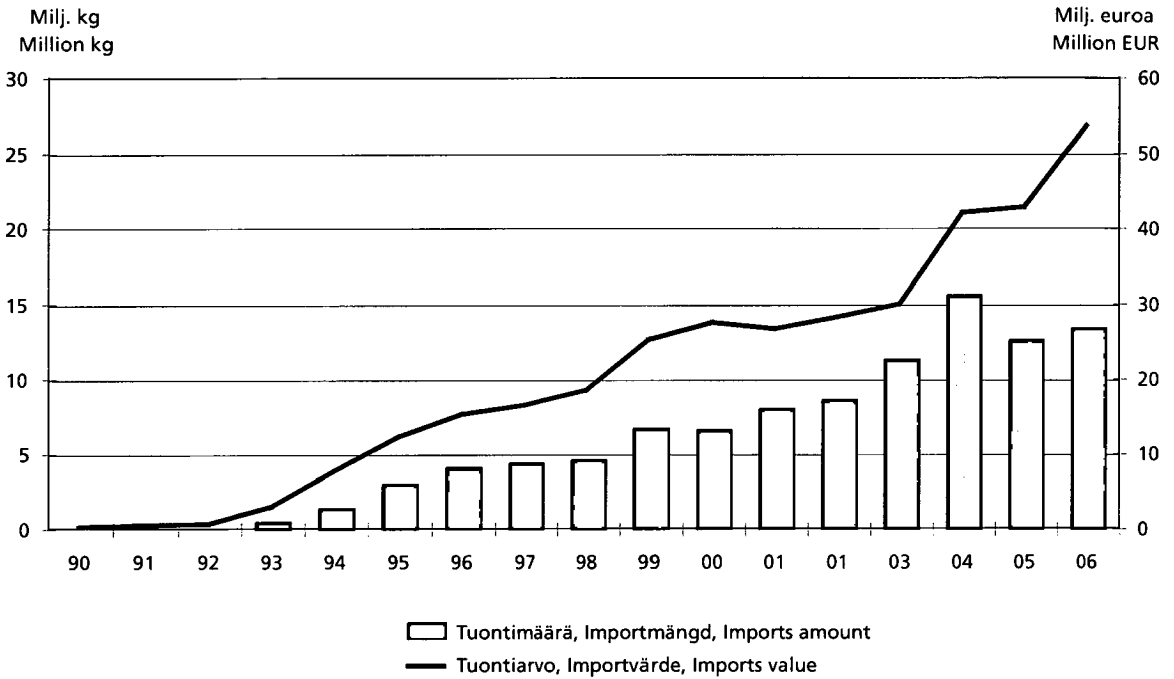
Arvot ovat vuoden 2006 hintatasossa.

Fig. 2. Export av fisk och fiskprodukter från Finland åren 1980–2006.

Värden är enligt prisnivån år 2006.

Fig. 2. Exports of fish and fish products from Finland during 1980–2006.

The import values are at the 2006 price level.



Kuva 3. Kasvatetun merilohen tuonti Norjasta vuosina 1990–2006.
Arvot ovat vuoden 2006 hintatasossa.

Fig. 3. Import av odlad havslax från Norge åren 1990–2006.

Värden är enligt prisnivån år 2006.

Fig. 3. Imports of farmed salmon from Norway during 1990–2006.

The import values are at the 2006 price level.

Taulukko 1. Kalan ja kalatuotteiden tuonti ja vienti vuonna 2006.

Tabell 1. Utrikeshandeln med fisk och fiskprodukter år 2006.

Table 1. Imports and exports of fish and fish products in 2006.

	Tuonti		Imports		Vienti		Exports	
	Määrä	Arvo	Määrä	Arvo	Määrä	Arvo	Määrä	Arvo
	Mängd	Värde	Mängd	Värde	Mängd	Värde	Mängd	Värde
	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value
	1 000 kg	1 000 €	1 000 kg	1 000 €	1 000 kg	1 000 €	1 000 kg	1 000 €
	%	%	%	%	%	%	%	%
Ihmistavinto, Mänskoföda, Fish for human consumption								
Kala ja kalatuotteet Fisk och fiskprodukter Fish and prepared fish	50 550	51	159 576	77	25 621	96	16 075	78
Äyriäiset ja nilviäiset Skal och blötdjur Crustaceans and molluscs	3 578	4	18 641	9	23	0	217	1
Mäti, Rom, Roe	565	1	2 716	1	209	1	3 149	15
Muu ihmisravinto Övrig mänskoföda Other fish for consumption	799	1	2 697	1	116	0	137	1
Yhteensä, Totalt, Total	55 492	57	183 630	88	25 969	97	19 578	95
Rehukala, Foderfisk, Animal feed								
Kalajätteet Fiskrester Fish waste	21 313	21	3 274	2	657	2	144	1
Kalajauho Fiskmjöl Fish meal	16 698	17	14 516	7	–	–	–	–
Yhteensä, Totalt, Total	38 011	38	17 790	9	657	2	144	1
Muut, Övriga, Others ¹⁾	4 727	5	6 769	3	157	1	864	4
Yhteensä, Totalt, Total	98 230	100	208 187	100	26 783	100	20 585	100

¹⁾ Elävä kala, kalarasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, Levande fisk, fiskfetter och -oljor samt fraktioner av dessa, Living fish, fish fats and oils and their fractions

Taulukko 2. Kalan ja kalatuotteiden tuonti Suomeen eri maista vuonna 2006.

Tärkeimmät 40 kalan tuontimaata. Tuontimaita oli yhteensä 66.

Tabell 2. Importen med fisk och fiskprodukter till Finland från olika länder år 2006.

De 40 viktigaste fiskimportländerna. Antalet importländer var tillsammans 66.

Table 2. Imports of fish and fish products to Finland from different countries in 2006.

The 40 most important fish import countries. There were altogether 66 import countries.

Määrä	1 000 kg	Arvo	1 000 €
Mängd		Värde	
Quantity		Value	
Norja, Norge, Norway	44 776	Norja, Norge, Norway	85 908
Tanska, Danmark, Denmark	19 309	Ruotsi, Sverige, Sweden	34 640
Ruotsi, Sverige, Sweden	12 394	Tanska, Danmark, Denmark	29 292
Thaimaa, Thailand, Thailand	5 127	Thaimaa, Thailand, Thailand	11 119
Islanti, Island, Iceland	4 848	Viro, Estland, Estonia	9 192
Saksa, Tyskland, Germany	2 146	Saksa, Tyskland, Germany	7 788
Viro, Estland, Estonia	2 074	Islanti, Island, Iceland	6 228
Filippiinit, Filippiinerna, Philippines	1 259	Kanada, Canada, Canada	2 802
Färsaaret, Färöarna, Faroe Islands	1 052	Ranska, Frankrike, France	2 798
Kanada, Canada, Canada	1 014	Filippiinit, Filippiinerna, Philippines	2 530
Ranska, Frankrike, France	727	Alankomaat, Holland, Holland	2 403
Alankomaat, Holland, Holland	522	Espanja, Spanien, Spain	2 159
Espanja, Spanien, Spain	497	Kiina, Kina, China	1 368
Vietnam, Vietnam, Vietnam	455	Indonesia, Indonesia, Indonesia	1 293
Kiina, Kina, China	331	Färsaaret, Färöarna, Faroe Islands	1 262
Ghana, Ghana, Ghana	228	Vietnam, Vietnam, Vietnam	1 128
Irlanti, Irland, Ireland	177	Ghana, Ghana, Ghana	524
Madagaskar, Madagaskar, Madagascar	168	Yhdysvallat, Förenta Staterna, USA	514
Yhdysvallat, Förenta Staterna, USA	152	Iso-Britannia, Storbritannien, Great Britain	454
Indonesia, Indonesia, Indonesia	121	Italia, Italien, Italy	400
Kolumbia, Colombia, Colombia	121	Irlanti, Irland, Ireland	389
Puola, Polen, Poland	121	Madagaskar, Madagaskar, Madagascar	381
Chile, Chile, Chile	57	Puola, Polen, Poland	362
Argentiina, Argentina, Argentina	56	Bangladesh, Bangladesh, Bangladesh	347
Iso-Britannia, Storbritannien, Great Britain	51	Chile, Chile, Chile	337
Marokko, Marocko, Morocco	45	Kolumbia, Colombia, Colombia	314
Seychellit, Seychellerna, Seychelles	45	Kreikka, Grekland, Greece	257
Kreikka, Grekland, Greece	43	Sveitsi, Schweiz, Switzerland	231
Sveitsi, Schweiz, Switzerland	41	Portugali, Portugal, Portugal	206
Bangladesh, Bangladesh, Bangladesh	40	Venäjä, Ryssland, Russia	156
Portugali, Portugal, Portugal	37	Uusi Seelanti, Nya Zeeland, New Zealand	155
Italia, Italien, Italy	36	Seychellit, Seychellerna, Seychelles	148
Latvia, Lettland, Latvia	30	Marokko, Marocko, Morocco	138
Venäjä, Ryssland, Russia	26	Singapore, Singapore, Singapore	130
Uusi Seelanti, Nya Zeeland, New Zealand	19	Argentiina, Argentina, Argentina	115
Belgia, Belgien, Belgium	14	Latvia, Lettland, Latvia	100
Grönlanti, Grönland, Greenland	9	Sri Lanka, Sri Lanka, Sri Lanka	99
Malesia, Malesia, Malaysia	9	Malesia, Malesia, Malaysia	87
Singapore, Singapore, Singapore	8	Belgia, Belgien, Belgium	76
Sri Lanka, Sri Lanka, Sri Lanka	8	Grönlanti, Grönland, Greenland	62
Muut maat, andra länder, other countries	41	Muut maat, andra länder, other countries	296
Yhteensä, Totalt, Total	98 230	Yhteensä, Totalt, Total	208 187
EU	38 182	EU	90 564
Muu Eurooppa, annat Europa, other Europe	50 743	Muu Eurooppa, annat Europa, other Europe	93 786

Taulukko 3. Kalan ja kalatuotteiden vienti Suomesta eri maihin vuonna 2006.

Tabell 3. Exporten med fisk och fiskprodukter från Finland till olika länder år 2006.

Table 3. Exports of fish and fish products from Finland to different countries in 2006.

Määrä	1 000 kg	Arvo	1 000 €
Mängd		Värde	
Quantity		Value	
Venäjä, Ryssland, Russia	19 544	Venäjä, Ryssland, Russia	6 701
Viro, Estland, Estonia	3 388	Ruotsi, Sverige, Sweden	5 526
Ruotsi, Sverige, Sweden	3 129	Viro, Estland, Estonia	5 027
Latvia, Lettland, Latvia	196	Japani, Japan Japan	998
Moldova, Moldavien, Moldova	106	Latvia, Lettland, Latvia	625
Tanska, Danmark, Denmark	103	Norja, Norge, Norway	403
Norja, Norge, Norway	101	Tanska, Danmark, Denmark	318
Japani, Japan Japan	81	Yhdysvallat, Förenta Staterna, USA	245
Yhdysvallat, Förenta Staterna, USA	71	Ranska, Frankrike, France	235
Saksa, Tyskland, Germany	30	Saksa, Tyskland, Germany	220
Ranska, Frankrike, France	14	Moldova, Moldavien, Moldova	78
Ukraina, Ukraina, Ukraine	5	Ukraina, Ukraina, Ukraine	46
Sveitsi, Schweiz, Switzerland	5	Sveitsi, Schweiz, Switzerland	33
Kanada, Kanada, Canada	4	Kanada, Kanada, Canada	32
Hongkong, Hongkong, Hongkong	2	Hongkong, Hongkong, Hongkong	21
Espanja, Spanien, Spain	1	Chile, Chile, Chile	19
Romania, Rumänien, Rumania	1	Espanja, Spanien, Spain	10
Kroatia, Kroatien, Croatia	1	Romania, Rumänien, Rumania	8
Kenia, Kenya, Kenya	0	Kroatia, Kroatien, Croatia	7
Iso-Britannia, Storbritannien, Great Britain	0	Gambia, Gambia, Gambia	5
Gambia, Gambia, Gambia	0	Gibraltar, Gibraltar, Gibraltar	5
Gibraltar, Gibraltar, Gibraltar	0	Vietnam, Vietnam, Vietnam	4
Bosnia-Hertsegovina ¹⁾	0	Itävalta, Österrike, Austria	4
Tsekin tasavalta, Tšekien, Czech Republic	0	Tsekin tasavalta, Tšekien, Czech Republic	4
Alankomaat, Holland, Holland	0	Bosnia-Hertsegovina ¹⁾	4
Itävalta, Österrike, Austria	0	Kenia, Kenya, Kenya	4
Belgia, Belgien, Belgium	0	Alankomaat, Holland, Holland	3
Chile, Chile, Chile	0	Iso-Britannia, Storbritannien, Great Britain	2
Luxemburg, Luxemburg, Luxembourg	0	Luxemburg, Luxemburg, Luxembourg	1
Vietnam, Vietnam, Vietnam	0	Belgia, Belgien, Belgium	1
Yhteensä, Totalt, Total	26 783	Yhteensä, Totalt, Total	20 585
EU	6 862	EU	11 976
Muu Eurooppa, annat Europa, other Europe	19 762	Muu Eurooppa, annat Europa, other Europe	7 283

¹⁾ Bosnien-Hercegovina, Bosnia and Herzegovina

Taulukko 4. Kalan ja kalatuotteiden tuonti ihmisoravinnoksi maittain (1000 kg).
 Tabell 4. Import av fisk och fiskprodukter avsedd till mänskoföda per land (1000 kg).
 Table 4. Imports of fish and fish products for human consumption by country (1000 kg).

	Norja	Ruotsi	Tanska	Thaimaa	Viro	Saksa	Islanti	Kanada	Ranska	Filippiinit	Alankomaat	Espanja	Muut	Yhteensä
	Norge	Sverige	Danmark	Thailand	Estland	Tyskland	Island	Canada	Frankrike	Filippinerna	Nederländerna	Spanien	Övriga	Totalt
	Norway	Sweden	Denmark	Thailand	Estonia	Germany	Iceland	Canada	France	Philippines	Netherlands	Spain	Others	Total
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	686	5 815	103	-	0	-	1	-	-	-	-	-	5	6 609
Lohi, Lax, Salmon	13 416	140	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 573
Muut lohikalat, Övrig laxfisk, Other salmonids	86	84	44	-	-	-	57	-	-	-	1	-	-	272
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	-	804	-	-	0	-	-	-	-	-	2	-	-	806
Muut, Övriga, Others	13	25	9	-	2	0	1	-	-	-	10	131	6	196
Yhteensä, Totalt, Total	14 200	6 867	173	-	2	0	58	-	-	-	13	131	11	21 456
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	0	-	-	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	63
Lohi, Lax, Salmon	97	5	-	-	146	-	-	0	-	-	-	-	-	248
Turska, Torsk, Cod	15	20	14	-	-	-	2	-	-	-	1	-	-	52
Seiti, Sej, Saithe	8	18	46	-	-	15	-	-	-	-	0	-	-	87
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	-	150	2	-	-	8	-	-	-	-	-	-	-	160
Muut, Övriga, Others	9	67	15	-	364	2	12	0	0	-	61	-	87	618
Yhteensä, Totalt, Total	129	260	77	-	574	25	13	0	0	-	63	-	87	1 227
Pakastettu kokonainen, Hel djupfrost, Whole frozen														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	20	30	35	-	-	23	-	-	-	-	-	-	0	107
Taimenet yms., Öringar mm., Trout etc.	-	15	1	-	1	20	-	-	-	-	-	-	-	36
Lohi, Lax, Salmon	21	4	5	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	30
Muut lohikalat, Övrig laxfisk, Other salmonids	9	-	-	-	50	-	-	873	-	-	-	-	17	948
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	44
Puna-ahven, Rödfisk, Redfish	436	1	5	-	-	-	-	-	-	-	0	-	1	443
Kampelakalat, Flundror, Flatfish	2	1	2	-	-	-	-	-	-	-	8	-	26	39
Muut, Övriga, Others	0	38	2	1	-	6	-	-	-	-	13	0	50	110
Yhteensä, Totalt, Total	528	89	49	1	51	48	-	873	-	-	25	0	93	1 757

Jatkuu, Fortsätter, Continues

Taulukko 6. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan tuonti maittain (1000 kg).
 Tabell 6. Import av annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda per land (1000 kg).
 Table 6. Fish imported other than for human consumption by country (1000 kg).

	Norja	Ruotsi	Tanska	Thaimaa	Viro	Saksa	Islanti	Kanada	Ranska	Filippiinit	Alankomaat	Espanja	Muut	Yhteensä
	Norge	Sverige	Danmark	Thailand	Estland	Tyskland	Island	Canada	Frankrike	Filippinerna	Nederländerna	Spanien	Övriga	Totalt
	Norway	Sweden	Denmark	Thailand	Estonia	Germany	Iceland	Canada	France	Philippines	Netherlands	Spain	Others	Total
Kalerasvat ja -öljyt, Fiskfetter och -oljor, Fish fat and oils	179	6	4 278	0	-	0	17	2	6	-	2	2	6	4 498
Kalajauho, Fiskmjöl, Fish meal	2335	-	9 887	-	-	-	3 424	-	-	-	-	-	1 052	16 698
Kalajäte, Fiskrester, Fish waste	20 036	1 018	-	0	258	-	-	-	-	-	-	-	0	21 313
Elävä kala, Levande fisk, Living fish	0	159	55	1	-	1	-	-	-	-	-	-	13	230
Taulukko 6 yhteensä	22 550	1 183	14 221	1	258	1	3 441	2	6	-	2	2	1 071	42 738
Tabell 6 totalt														
Table 6 total														

Taulukot 4, 5 ja 6 yhteensä
 Tabeller 4, 5 och 6 totalt
 Tables 4, 5 and 6 total

44 776 12 394 19 309 5 127 2 074 2 146 4 848 1 014 727 1259 522 497 3 537 98 230

Taulukko 7. Kalan ja kalatuotteiden tuonti ihmisravinnoksi maittain (1000 euro).

Tabell 7. Import av fisk och fiskprodukter avsedd till mänskoföda per land (1000 euro).

Table 7. Imports of fish and fish products for human consumption by country (1000 euro).

	Norja	Ruotsi	Tanska	Thaimaa	Viro	Saksa	Islandi	Kanada	Ranska	Filippiinit	Alankomaat	Espanja	Muut	Yhteensä
	Norge	Sverige	Danmark	Thailand	Eesti	Tyskland	Island	Canada	Frankrike	Filippinerna	Nederländerna	Spanien	Övriga	Totalt
	Norway	Sweden	Denmark	Thailand	Estonia	Germany	Iceland	Canada	France	Philippines	Netherlands	Spain	Others	Total
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	2 781	17 448	275	-	1	-	6	-	-	-	-	-	17	20 528
Lohi, Lax, Salmon	53 404	521	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54 001
Muut lohikalat, Övrig laxfisk,	337	388	261	-	-	-	402	-	-	-	10	-	-	1 396
Other salmonids														
Silli ja silakka, Sill och strömming,	-	481	-	-	1	-	-	-	-	-	3	-	-	485
Herring and Baltic herring														
Muut, Övriga, Others	48	216	58	-	7	0	4	-	-	-	100	668	20	1 120
Yhteensä, Totalt, Total	56 570	19 053	669	-	9	0	412	-	-	-	112	668	37	77 529
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	0	-	-	-	337	-	-	-	-	-	-	-	-	338
Lohi, Lax, Salmon	547	43	-	-	871	-	-	0	-	-	-	-	-	1 461
Turska, Torsk, Cod	75	143	87	-	-	-	17	-	-	-	8	-	-	330
Seiti, Sej, Saithe	25	62	162	-	-	35	-	-	-	-	3	-	-	287
Silli ja silakka, Sill och strömming,	-	286	4	-	-	28	-	-	-	-	-	-	-	318
Herring and Baltic herring														
Muut, Övriga, Others	62	355	102	-	2941	10	121	0	0	-	382	-	910	4 882
Yhteensä, Totalt, Total	709	889	355	-	4 149	72	137	1	0	-	393	-	910	7 614
Pakastettu kokonainen, Hel djupfrost, Whole frozen														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	79	109	91	-	-	77	-	-	-	-	-	-	1	357
Taimenet yms., Öringar mm., Trout etc.	-	55	4	-	24	61	-	-	-	-	-	-	-	145
Lohi, Lax, Salmon	117	53	18	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	188
Muut lohikalat, Övrig laxfisk,	43	-	-	-	95	-	-	1 683	-	-	-	-	26	1 847
Other salmonids														
Silli ja silakka, Sill och strömming,	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	25
Herring and Baltic herring														
Puna-ahven, Rödfisk, Redfish	644	6	26	-	-	-	-	-	-	-	0	-	4	679
Kampelakalat, Flundror, Flatfish	9	2	9	-	-	-	-	-	-	-	63	-	125	208
Muut, Övriga, Others	0	149	19	4	-	68	-	-	-	-	55	1	121	417
Yhteensä, Totalt, Total	913	375	167	4	119	206	-	1 683	-	-	122	1	276	3 865

Jatkuu, Fortsätter, Continues

Taulukko 9. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan tuonti maittain (1000 euro).
 Tabell 9. Import av annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda per land (1000 euro).
 Table 9. Fish imported other than for human consumption by country (1000 euro).

	Norja	Ruotsi	Tanska	Thaimaa	Viro	Saksa	Islanti	Kanada	Ranska	Filippiinit	Alankomaat	Espanja	Muut	Yhteensä
	Norge	Sverige	Danmark	Thailand	Estland	Tyskland	Island	Canada	Frankrike	Filippinerna	Nederländerna	Spanien	Övriga	Totalt
	Norway	Sweden	Denmark	Thailand	Estonia	Germany	Iceland	Canada	France	Philippines	Netherlands	Spain	Others	Total
Kalarasvat ja -öljyt, Fiskfetter och -oljor, Fish fat and oils	1 792	115	2 812	1	-	0	414	49	124	-	94	2	305	5 706
Kalajauho, Fiskmjöl, Fish meal	1 840	-	8 606	-	-	-	2 808	-	-	-	-	-	1 262	14 516
Kalajäte, Fiskrester, Fish waste	3 100	136	-	0	37	-	-	-	-	-	-	-	0	3 274
Elävä kala, Levande fisk, Living fish	0	558	216	17	-	19	-	-	-	-	-	-	253	1 063
Taulukko 9 yhteensä Tabell 9 totalt Table 9 total	6 733	809	11 633	18	37	19	3 222	49	124	-	94	2	1 820	24 558

Taulukot 7, 8 ja 9 yhteensä
 Tabeller 7, 8 och 9 totalt
 Tables 7, 8 and 9 total

85 908 34 640 29 292 11 119 9 192 7 788 6 228 2 802 2 798 2 530 2 403 2 159 11 327 208 187

Taulukko 10. Kalan ja kalatuotteiden vienti ihmisravinnoksi maittain (1000 kg).

Tabell 10. Export av fisk och fiskprodukter avsedd till mänskoföda per land (1000 kg).

Table 10. Exports of fish and fish products for human consumption by country (1000 kg).

	Venäjät	Ruotsi	Viro	Japani	Latvia	Norja	Tanska	Yhdysvallat	Ranska	Saksa	Moldova	Ukraina	Muut	Yhteensä
	Ryssland	Sverige	Estland	Japan	Lettland	Norge	Danmark	USA	Frankrike	Tyskland	Moldavien	Ukraina	Övriga	Totalt
	Russia	Sweden	Estonia	Japan	Latvia	Norway	Denmark	USA	France	Germany	Moldova	Ukraine	Others	Total
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	56	29	805	-	140	-	-	-	-	1	-	-	-	1 030
Lohi, Lax, Salmon	-	403	196	-	16	-	-	-	-	-	-	-	-	615
Muut lohikalat, Övrig laxfisk, Other salmonids	2	6	0	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	9
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	531	536	1 911	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	2 979
Muut, Övriga, Others	2	71	158	-	3	1	88	-	-	-	-	-	4	327
Yhteensä, Totalt, Total	591	1 046	3 071	-	158	1	88	-	-	1	-	0	4	4 960
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	1	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Lohi, Lax, Salmon	28	11	1	-	-	-	-	-	-	-	-	5	0	43
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	0	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
Turska, Torsk, Cod	0	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Seiti, Sej, Saithe	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Muut, Övriga, Others	1	0	50	-	5	-	15	-	-	-	-	0	0	71
Yhteensä, Totalt, Total	30	24	53	-	5	-	15	-	-	-	-	5	0	132
Pakastettu kokonainen, Hel djupfryst, Whole frozen														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	3 108	1	-	-	-	-	-	-	-	-	89	-	0	3 198
Kilohaili, Vassbuk, Sprat	15 436	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 436
Muut, Övriga, Others	48	-	42	-	19	2	-	-	-	-	8	-	0	120
Yhteensä, Totalt, Total	18 593	1	42	-	19	2	-	-	-	-	97	-	0	18 754

Jatkuu, Fortsätter, Continues

	Venäjä Russia	Ruotsi Sweden	Viro Estonia	Japani Japan	Latvia Latvia	Norja Norway	Tanska Denmark	Yhdysvallat USA	Ranska France	Saksa Germany	Moldova Moldavia	Ukraina Ukraine	Muut Others	Yhteensä Total
Pakastettu file, Fryst filé, Frozen fillet														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	-	0	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	-	-	11	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	11
Makean veden kalat, Sötvattnens fisk, Freshwater fish	2	0	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	3
Muut, Övriga, Others	1	1	34	-	0	5	-	-	-	-	-	-	1	41
Yhteensä, Totalt, Total	3	1	45	0	0	5	-	-	-	2	-	-	1	58
Suolattu, kuivattu tai savustettu, Saltad, torkad eller rökt, Dried, salted or smoked														
Lohi, Lax, Salmon	1	1	0	-	0	-	-	-	-	0	-	-	1	4
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	-	7	-	-	-	33	-	-	-	15	-	-	0	55
Muut, Övriga, Others	8	5	16	-	1	0	-	-	-	4	-	-	1	33
Yhteensä, Totalt, Total	9	13	16	-	1	33	-	-	-	19	-	-	2	92
Kalavalmisteet ja -säilykkeet, Fiskprodukter och -konserver, Prepared and preserved fish														
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	-	1 377	7	-	-	19	0	71	-	3	-	-	4	1 481
Tonnikala, Tonfisk, Tuna	-	9	50	-	0	-	-	-	-	-	4	-	-	64
Leivitetty tuoteet, Paneerade produkter, Breaded products	-	-	1	-	2	-	-	-	-	1	0	-	-	5
Seiti, Sej, Saithe	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Sardiinit ja kilohaili, Sardiner och vassbuk, Sardines and sprat	0	-	1	-	0	-	-	-	-	-	-	-	0	1
Muut, Övriga, Others	11	26	1	-	0	32	-	-	0	1	1	-	1	72
Yhteensä, Totalt, Total	13	1 412	60	-	2	52	0	71	0	4	5	-	5	1 625
Taulukko 10 yhteensä Tablell 10 totalt Table 10 total	19 239	2 496	3 288	-	186	93	103	71	0	26	102	5	12	25 621

Taulukko 12. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan vienti maittain (1000 kg).

Tabell 12. Export av annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda per land (1000 kg).

Table 12. Fish exported other than for human consumption by country (1000 kg).

	Venäjä	Ruotsi	Viro	Japani	Latvia	Norja	Tanska	Yhdysvallat	Ranska	Saksa	Moldova	Ukraina	Muut	Yhteensä
	Ryssland	Sverige	Estland	Japan	Lettland	Norge	Danmark	USA	Frankrike	Tyskland	Moldavien	Ukraina	Övriga	Totalt
	Russia	Sweden	Estonia	Japan	Latvia	Norway	Denmark	USA	France	Germany	Moldova	Ukraine	Others	Total
Kalarasvat ja -öljyt, Fiskfetter och -oljor, Fish fat and oils	-	0	1	-	1	5	-	-	-	-	-	-	1	7
Kalajäte, Fiskrester, Fish waste	-	599	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	657
Elävä kala, Levande fisk, Living fish	150	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	150
Taulukko 12 yhteensä	150	600	58	-	1	5	-	-	-	-	-	-	1	814
Tabell 12 totalt														
Table 12 total														

Taulukot 10, 11 ja 12 yhteensä

Tabeller 10, 11 och 12 totalt

Tables 10, 11 and 12 total

19 544 3 129 3 388 81 196 101 103 71 14 30 106 5 15 26 783

Taulukko 13. Kalan ja kalatuotteiden vienti ihmisravinnoksi maittain (1000 euro).
 Tabell 13. Export av fisk och fiskprodukter avsedd till mänskoföda per land (1000 euro).
 Table 13. Exports of fish and fish products for human consumption by country (1000 euro).

	Venäjä	Ruotsi	Viro	Japani	Latvia	Norja	Tanska	Yhdysvallat	Ranska	Saksa	Moldova	Ukraina	Muut	Yhteensä
Ryssland	Sverige	Estland	Japan	Lettland	Norge	Danmark	USA	Frankrike	Tyskland	Moldavien	Ukraina	Övriga	Totalt	
Russia	Sweden	Estonia	Japan	Latvia	Norway	Denmark	USA	France	Germany	Moldova	Ukraine	Others	Total	
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	140	103	2 586	-	467	-	-	-	-	4	-	-	-	3 299
Lohi, Lax, Salmon	-	1 560	715	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	2 333
Muut lohikalat, Övrig laxfisk, Other salmonids	16	35	0	-	-	-	-	-	-	-	1	0	0	53
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	92	64	306	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	463
Muut, Övriga, Others	19	22	207	-	4	4	199	-	-	-	-	19	19	472
Yhteensä, Totalt, Total	267	1 784	3 814	-	528	4	199	-	-	4	-	1	20	6 621
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	1	-	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
Lohi, Lax, Salmon	18	73	3	-	-	-	-	-	-	-	41	2	2	136
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	0	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
Turska, Torsk, Cod	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Seiti, Sej, Saithe	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Muut, Övriga, Others	5	1	207	-	5	-	119	-	-	-	1	1	1	339
Yhteensä, Totalt, Total	25	116	229	-	5	-	119	-	-	-	42	3	3	538
Pakastettu kokonainen, Hel djupfrost, Whole frozen														
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	904	2	-	-	-	-	-	-	-	30	-	0	0	937
Kilohaili, Vassbuk, Sprat	3291	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 291
Muut, Övriga, Others	191	-	129	-	10	15	-	-	-	9	-	0	0	354
Yhteensä, Totalt, Total	4 386	2	130	-	10	15	-	-	-	39	-	0	0	4 583

Jatkuu, Fortsätter, Continues

Taulukko 15. Muun kuin ihmisravinnoksi käytetyn kalan vienti maittain (1000 euro).
 Tabell 15. Export av annan fisk som ej är avsedd till mänskofoða per land (1000 euro).
 Table 15. Fish exported other than for human consumption by country (1000 euro).

	Venäjä	Ruotsi	Viro	Japani	Latvia	Norja	Tanska	Yhdysvallat	Ranska	Saksa	Moldova	Ukraina	Muut	Yhteensä
	Ryssland	Sverige	Estland	Japan	Lettland	Norge	Danmark	USA	Frankrike	Tyskland	Moldavien	Ukraina	Övriga	Totalt
	Russia	Sweden	Estonia	Japan	Latvia	Norway	Denmark	USA	France	Germany	Moldova	Ukraine	Others	Total
Muu kuin ihmisravinto, Annan fisk ej mänskofoða, Other fish not for human consumption														
Kalarasvat ja -öljyt, Fiskfetter och -oljor, Fish fat and oils	-	1	10	-	5	148	-	-	-	-	-	-	18	181
Kalajäte, Fiskrester, Fish waste	-	135	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	144
Elävä kala, Levande fisk, Living fish	662	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	683
Taulukko 15 yhteensä Tabell 15 totalt Table 15 total	662	137	20	-	5	148	-	-	-	-	-	-	37	1 007
Taulukot 13, 14 ja 15 yhteensä Tabeller 13, 14 och 15 totalt Tables 13, 14 and 15 total	6 701	5 526	5 027	998	625	403	318	245	235	220	78	46	164	20 584

Taulukko 16. Kalan ja kalatuotteiden tuontikoodit.
 Tabell 16. Koderna för import av fisk och fiskprodukter.
 Table 16. The codes for imports of fish and fishproducts.

Kala ja kalatuotteet	CN-koodi
Fisk och fiskprodukter	CN-kod
Fish and fishproducts	CN code
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03021120
Lohi, Lax, Salmon	03021200
Muut lohikalat, Övrig laxfisk, Other salmonids	03021110, 0321900, 03021180
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03024000
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03041015
Lohi, Lax, Salmon	03041013
Turska, Torsk, Cod	03041031
Seiti, Sej, Saithe	03041033
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03041097
Pakastettu kokonainen, Hel djupfryst, Whole frozen	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03032120
Taimenet yms., Öringar mm., Trout etc.	03032110, 03032180
Lohi, Lax, Salmon	03031100, 03031900, 03032200
Muut lohikalat, Övrig laxfisk, Other salmonids	03032900
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03035000
Puna-ahven, Rödfisk, Redfish	03037935, 03037937
Kampelakalat, Flundror, Flatfish	03033110-90, 03033200, 03033300, 03033910-70
Pakastettu file, Fryst filé, Frozen fillet	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03042015
Taimenet yms., Öringar mm., Trout etc.	03042017
Lohi, Lax, Salmon	03042013
Seiti, Sej, Saithe	03042031
Alaskanseiti, Alaskasej, Alaskan saithe	03042085
Kummeliturska, Kummelsläktet, Hake	03042055-59
Puna-ahven, Rödfisk, Redfish	03042035-37
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03042075
Makean veden kalat, Sötvattens fisk, Freshwater fish	03042019
Suolattu, kuivattu tai savustettu, Saltad, torkad eller rökt, Dried, salted or smoked	
Lohi, Lax, Salmon	03053030, 03054100
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03054200, 03056100
Kalavalmisteet ja -säilykkeet, Fiskprodukter och -konserver, Prepared and preserved fish	
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	16041210-99
Tonnikala, Tonfisk, Tuna	16041411-90, 16042070
Leivitetty tuotteet, Panerade produkter, Breaded products	16041991
Seiti, Sej, Saithe	16041993
Sardiinit ja kilohaili, Sardiner och vassbuk, Sardines and sprat	16041311-90
Äyriäiset, Skaldjur, Crustaceans	
Pakastetut katkaravut, Frysta räkor, Frozen shrimps	03061310-80
Katkaraputuotteet, Räkprodukter, Shrimp products	16052010-99
Nilviäiset, Blötdjur, Molluscs	
Sinisimpukat, Blåmusslor, Blue mussels	03073110-90, 03073910-90
Sinisimpukkatuotteet, Blåmusselprodukter, Blue mussel products	16059011-19
Mäti, Rom, Roe	
Mäti, Rom, Roe	03027000, 03038010-90, 03052000
Mätituotteet, Romprodukter, Roe products	16043010-90
Muu ihmisravinto, Övrig mänskofoða, Other fish for human consumption	
Kalanmaksajöljy, Fiskleveroljor, Fish liver oils	15041010
Kalajauho, Fiskmjöl, Fish meal	03051000
Kalanliha, Fiskkött, Fish meat	03049010-97
Surimi, Surimi, Surimi	03049005
Muu kuin ihmisravinto, Annan fisk ej mänskofoða, Other fish not for human consumption	
Kalarasvat ja -öljyt, Fiskfetter och -oljor, Fish fat and oils	15041091-99, 15042010-90
Kalajauho, Fiskmjöl, Fish meal	23012000
Kalajäte, Fiskrester, Fish waste	05119110
Elävä kala, Levande fisk, Living fish	03011010-90, 03019110-90, 03019200, 03019300, 03019919-90

Taulukko 17. Kalan ja kalatuotteiden vientikoodit.
 Tabell 17. Koderna för export av fisk och fiskprodukter.
 Table 17. The codes for exports of fish and fishproducts.

Kala ja kalatuotteet	CN-koodi
Fisk och fiskprodukter	CN-kod
Fish and fishproducts	CN code
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03021120
Lohi, Lax, Salmon	03021200
Muut lohikalat, Övrig laxfisk, Other salmonids	03021110, 0321900, 03021180
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03024000
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03041015
Lohi, Lax, Salmon	03041013
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03041097
Turska, Torsk, Cod	03041031
Seiti, Sej, Saithe	03041033
Pakastettu kokonainen, Hel djupfryst, Whole frozen	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03032120
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03035000
Kilohaili, Vassbuk, Sprat	03037180
Pakastettu file, Fryst filé, Frozen fillet	
Kirjolohi, Regnbåge, Rainbow trout	03042015
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03042075
Makean veden kalat, Sötvattnens fisk, Freshwater fish	03042019
Suolattu, kuivattu tai savustettu, Saltad, torkad eller rökt, Dried, salted or smoked	
Lohi, Lax, Salmon	03053030, 03054100
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	03054200, 03056100
Kalavalmisteet ja -säilykkeet, Fiskprodukter och -konserver, Prepared and preserved fish	
Silli ja silakka, Sill och strömming, Herring and Baltic herring	16041210-99
Tonnikala, Tonfisk, Tuna	16041411-90, 16042070
Leivitetty tuotteet, Panerade produkter, Breaded products	16041991
Seiti, Sej, Saithe	16041993
Sardiinit ja kilohaili, Sardiner och vassbuk, Sardines and sprat	16041311-90
Äyriäiset, Skaldjur, Crustaceans	
Pakastetut katkaravut, Frysta räkor, Frozen shrimps	03061310-80
Katkaraputuotteet, Räkprodukter, Shrimp products	16052010-99
Nilviäiset, Blötdjur, Molluscs	
Sinisimpukat, Blåmusslor, Blue mussels	03073110-90, 03073910-90
Sinisimpukkatuotteet, Blåmusselprodukter, Blue mussel products	16059011-19
Mäti, Rom, Roe	
Mäti, Rom, Roe	03027000, 03038010-90, 03052000
Mätituotteet, Romprodukter, Roe products	16043010-90
Muu ihmisravinto, Övrig mänskoföda, Other fish for human consumption	
Kalanmaksaöljy, Fiskleveroljor, Fish liver oils	15041010
Kalanliha, Fiskkött, Fish meat	03049010-97
Kalajauho, Fiksmjöl, Fish meal	03051000
Muu kuin ihmisravinto, Annan fisk ej mänskoföda, Other fish not for human consumption	
Kalarasvat ja -öljyt, Fiskfetter och -oljor, Fish fat and oils	15041091-99, 15042010-90
Kalajäte, Fiskrester, Fish waste	05119110
Elävä kala, Levande fisk, Living fish	03011010-90, 03019110-90, 03019200, 03019300, 03019919-90

Laatuseloste

Johdanto

Kalan ulkomaankauppa 2006 -tilastossa esitetään ihmisravinnoksi ja muuhun käyttöön tarkoitetun kalan ja kalavalmisteiden ulkomaankaupan määrä ja arvo tuoteryhmittäin ja maittain.

Tilaston tuottaja on Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos. Tilastotuotanto on yksi tutkimuslaitoksen jatkuvista säädöspohjaisista perustehtävistä, joka rahoitetaan valtion budjettivaroista.

Tilasto perustuu Tullihallituksen EU-säännösten mukaisesti keräämiin tuonti- ja vientitietoihin. Näistä tiedoista kalan ulkomaankauppatilaston laativat Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitoksessa tutkijat Aune Vihervuori ja Pekka Korhonen. Lisätietoja ulkomaankaupan tilastoinnin menetelmistä ja tilastointia koskevista säädöksistä saa osoitteesta <http://www.tulli.fi/>.

Suomen virallisen tilaston (SVT) neuvottelukunta määrittelee kriteerit, jotka SVT-tilaston tulee täyttää. Esitetty laatuseloste sisältää neuvottelukunnan suosituksen mukaiset asiakohdat. Lisätietoja saa osoitteessa: <http://www.stat.fi/meta/tilastotoimi/svtlaatukriteerit.html>.

Tilastotietojen relevanssi

Kalan ulkomaankauppa -tilaston tietoja käytetään monissa eri yhteyksissä kalatalouden, kalanjalostuksen, kalakaupan, hallinnon, tutkimuksen, edunvalvonnan ja kansainvälisen yhteistyön piirissä sekä arvioitaessa kalan ja eri kalatuotteiden kulutusta ja merkitystä ravintona.

Kalan ulkomaankauppatilastossa kalaan ja kalatuotteisiin sisältyvät myös mäti, äyriäiset ja nilviäiset sekä niistä valmistetut tuotteet.

Tuonnissa alkuperämaaksi katsotaan maa, jossa tavara on tuotettu tai valmistettu. Joskus alkuperämaa voi olla myös lähetysmaa. Mikäli tavara on valmistettu kahdessa tai useammassa maassa, alkuperämaaksi katsotaan maa, jossa viimeisin merkittävä käsittely on tapahtunut. Viennissä ilmoitetaan viimeisin tiedossa oleva määrämaa.

Tuoteryhmät perustuvat ulkomaankaupassa käytettäviin CN-nimikkeisiin (<http://www.tulli.fi/>). Tässä tilastossa tuotteet esitetään tuoteryhmien sisällä kalalajeittain, jos laji on pääteltävissä tuotenimikkeestä. Suuresta osasta CN-tuotenimikkeitä kalalajia ei saada selville. Esimerkiksi sillin ja silakan tuontia tai vientiä ei CN-nimikkeistön perusteella saada eroteltua. Kirjolohella ei aikaisemmin ole ollut omia nimikkeitä, mutta vuodesta 2003 alkaen 0302, 0303 ja 0304-ryhmistä voidaan erottaa kirjolohi.

Tuonti- ja vientimäärät esitetään tuotepainoina. Tuotepainolla tarkoitetaan kalaerän tai kalatuotteen painoa maahantuonti- tai maastavientihetkellä pakkausmateriaali pois lukien.

Tuontiarvot ovat CIF-arvoja ja vientiarvot FOB-arvoja. CIF-arvo (*cost, insurance and freight*) tarkoittaa ulkomaankaupassa hintaa, joka sisältää tuotteen varsinaisen hinnan lisäksi vakuutuksen ja rahdin. FOB-arvoon (*free on board*) sisältyvät tuotteen hinnan lisäksi kuljetus-, lastaus- ja muut toimituskustannukset (esim. vakuutus) Suomen rajalle asti. Mukana ei siten ole esimerkiksi arvonlisävero tai EU:n ulkopuolisesta tuonnista maksettava tulli.

Vientiluvut sisältävät jälleenviennin. Jälleenvienti tarkoittaa tavaroita, jotka on jälleenmyyty ulkomaille samassa kunnossa ja samanlaisina kuin ne olivat maahan tuotaessa. Jälleenvientimääriä ja -arvoja ei ole ulkomaankaupassa tilastoitu erikseen, vaan ne sisältyvät kokonaisvientilukuihin.

Suomen kautta tapahtunut transito- eli kauttakuljetuskauppa ja palautustavara eivät sisälly tässä tilastossa esitettyihin lukuihin.

EU:ssa tiedot sisäkaupasta ja ulkokaupasta kootaan ja tilastoidaan erikseen. Sisäkaupalla tarkoitetaan jäsenmaiden välistä kauppaa. Ulkokauppa on kauppaa unionin ulkopuolisten maiden kanssa.

EU:n jäsenmaiden välisessä kaupassa siirryttiin sisämarkkinoihin vuonna 1993: tavarat liikkuvat vapaasti yhteisön sisällä. Aikaisemman tulli-ilmoituksen korvaa EU:n säätämiin asetuksiin perustuva sisäkaupan Intrastat-tilastoilmoitus. Sillä kerätään tilastotiedot sisäkauppaa käyviltä tiedonantovelvollisilta yrityksiltä ja yhteisöiltä (EU:n sisäkaupan perusasetus nro 3330/91).

Intrastat-järjestelmä on kytketty arvonlisäverojärjestelmään. Järjestelmän avulla ylläpidetään rekisteriä tiedonantovelvollisista. Lisäksi järjestelmästä saatavia yritys-kohtaisia sisäkaupan kokonaisarvotietoja käytetään tarkistetietoina. Niitä käytetään myös arvioitaessa tiedonantovelvollisuudesta vapautettujen yritysten sisäkaupan kokonaisarvoa. Lisätietoja: http://www.tulli.fi/fi/05_Ulkomaankauppatilastot/.

Tiedonantovelvolliset yritykset ja yhteisöt määrittellään vuosittain maakohtaisesti vuositulon ja -viennin arvon perusteella. Suomessa tiedonantovelvollisuuden yleinen arvoraja vuonna 2006 oli 200 000 euroa. Tuonnin ja viennin arvorajat vaihtelevat maittain.

Kun suomalaiset kalastusalukset purkavat saaliinsa ulkomaisiin satamiin tai ulkomaiset alukset Suomen satamiin, tiedonantokäytäntö on periaatteessa sama kuin muussa ulkomaankaupassa. Käytännössä tämä osuus saaliista ei yleensä näy ulkomaankauppatilastoissa.

Kaikesta EU:n ulkopuolisesta kaupasta tehdään tulli-ilmoitus, arvorajoja ei käytetä. Euroopan talousalueeseen kuuluvien EFTA-maiden (Norja, Islanti ja Liechtenstein) ja EU:n välillä on tulliraja.

Tilastoon ja sen sisältöön liittyvä palaute ja kehittämis ehdotukset pyydetään esittämään Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitoksen tilastotoimelle (sähköposti: tilasto@rktl.fi).

Tietojen tarkkuus ja luotettavuus

Tiedot EU:n ulkopuolisesta kaupasta perustuvat tullilmoituksiin. Tältä osin ulkomaankaupan tietoja voidaan pitää kattavina. Sisäkaupassa tullitilastojen kattavuuden perustana on EU:n sisäkaupan perusasetuksen mukainen ilmoitusvelvollisuus.

Ulkomaankaupan tilastojen luotettavuutta voidaan arvioida esimerkiksi vertailemalla tuontitietoja vastaaviin vientimaan vientitietoihin. Tiedot poikkeavat toisistaan yleisesti, ja eroja on myös kalatuotteissa. Esimerkiksi Norjan tilastokeskuksen (*Statistisk sentralbyrå*) mukaan Norjasta tuotiin vuonna 2006 Suomeen tuoretta lohta 13,5 miljoonaa kiloa (<http://www.ssb.no>). Suomen tuontitietojen mukaan määrä oli 13,4 miljoonaa kiloa. Erot ovat yleensä suhteellisesti suurimpia määrältään vähäisimpien tuotteiden kohdalla.

Poikkeamat eri maiden tilastoissa johtuvat pääasiassa ilmoitusvelvollisuuden erilaisuudesta (arvorajat) eri EU-maissa. Eroja saattaa syntyä esimerkiksi silloin, jos suuri ulkomailla sijaitseva yritys toimittaa tavaraa Suomeen sellaisille yrityksille, jotka eivät ole ilmoitusvelvollisia. Tällöin tavarat ilmoitetaan vientimaassa, mutta ei Suomessa. Erot saattavat johtua myös siitä, että tuotteet ja tiedot rekisteröidään eri tavoin eri maissa. Tiedostoihin ottamisen ajankohtakin voi vaihdella: vuoden tai kuukauden vaihteessa tavaraerä saatetaan tilastoida eri maissa eri vuoteen tai kuukauteen. Valuuttakurssien vaihtelu saattaa aiheuttaa pieniä eroavaisuuksia arvoissa.

Esitetyt arviot kalan ulkomaankaupasta ovat todennäköisesti jonkin verran aliarvioitu. Tämä johtuu siitä, että pienten, tiedonantovelvollisuudesta sisäkaupassa vapautettujen yritysten ulkomaankaupasta tehdään nimikkeettömät tuonti- ja vientitiedot. Niistä ei ole toistaiseksi mahdollista eritellä kalaa ja kalatuotteita.

Tiedonantovelvollisuudesta vapautetun ulkomaankaupan arvon osuus on Suomessa noin kaksi prosenttia sisäkaupan kokonaisarvosta. Kalakaupassa tiedonantovelvollisuudesta vapautettujen osuudesta ei ole saatavissa tietoja. Osuus voi olla yritysten pienen koon vuoksi jonkin verran suurempi kuin ulkomaankaupassa yleensä. Toisaalta tiedonantovelvolliset yritykset Suomessa noudattavat Tullihallituksen mukaan hyvin ilmoitusvelvollisuuttaan.

Tietojen ajantasaisuus ja oikea-aikaisuus

Kalan ulkomaankauppatilaston lopulliset tiedot julkaistaan vuosittain tilastointivuotta seuraavan touko-kesäkuun aikana. Tilaston julkaisuaikataulu ovat luettavissa Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitoksen internetsivuilla: www.rktl.fi/tilastot.

Tilastojen yhtenäisyys ja vertailukelpoisuus

Suomen ulkomaankaupassa otettiin käyttöön CN-nimikkeistö (*Combined Nomenclature*) EU-jäsenyyden myötä vuonna 1995. Nimikkeistö, jossa on 10 000 alanimikettä, pohjautuu aikaisempaan HS-luokitukseen (*The Harmonized Commodity Description and Coding System*). CN-nimikkeistö on olennaisesti HS-luokitusta laajempi. CN- ja HS-luokitukset ovat vertailukelpoisia kuusinumeroiseen luokitustasoon asti, mutta läheskään kaikkien kalalajien tuontia ja vientiä ei ole mahdollista selvittää. CN-nimikkeitä tarkistetaan jatkuvasti.

Ennen vuotta 1988 ulkomaankaupassa käytettiin CCCN-nimikkeistöä (*Combined Customs Code Nomenclature*), jossa oli runsaat 5 000 kansallista alanimikettä. CCCN-nimikkeistössä oli neljän numeron tasolla 1 000 nimikettä, jotka olivat eri maiden välillä vertailukelpoisia. Vuosina 1988–1994 oli käytössä HS-nimikkeistö. Vuoden 1988 muutos vaikeuttaa vuosien välistä vertailua. HS-nimikkeistössä oli yli 6 000 kansallista nimikettä, joista 5 000 nimikettä oli kansainvälisesti vertailukelpoisia kuusinumeroisella nimiketason tasolla. Monissa maissa käytetään edelleen HS-nimikkeistöä.

Tietojen saatavuus ja selkeys

Tiedot julkaistaan pdf-muodossa osoitteessa www.rktl.fi/julkaisut. Tilastojulkaisun voi tilata painotuotteena samasta osoitteesta. Kalan ulkomaankauppätietoja ja tietoa tilastoinnista julkaistaan myös osoitteessa www.rktl.fi/tilastot.

Kalan ulkomaankauppätietoja on julkaistu Suomen kalatalous -sarjassa (vuoteen 1986 saakka), SVT Ympäristö -sarjassa (1987–1997) ja SVT Maa-, metsä- ja kalatalous -sarjassa (1998 alkaen). Kirjassa Kalatalous aikasarjoina (SVT Maa-, metsä- ja kalatalous 2001:60) esitetään yhteenveto kalan ulkomaankaupasta vuosina 1980–2000. Tietoja esitetään myös Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitoksen internetsivuilla (<http://www.rktl.fi/tilastot/>). Alkuperäisiä tilastotietoja säilytetään Tullihallituksessa.

Tullin tilastotiedoista voi tehdä yksityiskohtaisia hakuja maksullisen ULTIKA-internetpalvelun kautta, lisätietoja: <http://www.tulli.fi/>.

Taulukoissa käytetyt merkinnät

Taulukoissa käytetty merkintä ”–” tarkoittaa ei yhtään ja merkintä ”0” sitä, että arvo on pienempi kuin puolet käytetystä yksiköstä.

Kvalitetsbeskrivning

Inledning

I statistiken över utrikeshandeln med fisk under år 2006 anges kvantiteten och värdet av handeln med fisk och fiskprodukter avsedda som människoföda eller annan användning fördelade enligt produktgrupp och land.

Statistiken har uppgjorts av Vilt- och fiskeriforskningsinstitutets statistikavdelning. Att uppgöra statistiker är en av forskningsinstitutets fortgående författningsbaserade grunduppgifter, och statistikföringen finansieras med statliga budgetmedel. Statistiken grundar sig på de import- och exportuppgifter som Tullstyrelsen i enlighet med EU-direktiven insamlat. Ur dessa uppgifter har statistiken över utrikeshandeln med fisk uppgjorts av forskarna Aune Vihervuori och Pekka Korhonen vid Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet. Ytterligare information om metoderna för statistikföringen av utrikeshandeln och stadgar gällande statistikföring fås under adress: <http://www.tulli.fi/se/>.

Delegationen för Finlands officiella statistik (FOS) definierar de kriterier som en FOS-statistik bör uppfylla. Den presenterade kvalitetsbeskrivningen innehåller de ämnesområden som rekommenderas av delegationen. Ytterligare information: http://www.stat.fi/meta/tilastotoimi/svtlaatokriteerit_sv.html.

Relevans av statistikuppgifterna

Uppgifterna i statistiken Utrikeshandeln med fisk används i många olika sammanhang inom fiskerinäring, fiskförädling, fiskhandel, administration, forskning, intressebevakning och internationellt samarbete samt vid bedömning av fiskens och olika fiskprodukters konsumtion och betydelse som näring.

I statistiken över utrikeshandeln med fisk ingår i fisk och fiskprodukter även rom, skaldjur och blötdjur samt av dem tillverkade produkter.

I importen avses med ursprungsland det land, i vilket varan producerats eller tillverkats. Ibland kan ursprungsland även vara utförselland. Om varan tillverkats i två eller flera länder anses som ursprungsland det land, i vilket den sista betydande behandlingen har skett. I exporten anges senast kända destinationsland.

Produktgrupperna baserar sig på de CN-nomenklaturer som används i utrikeshandeln (<http://www.tulli.fi/se/>). I den här statistiken indelas produkterna inom produktgrupperna enligt fiskart, om arten framgår av varukoden. En stor del av CN-nomenklaturen är så uppbyggd, att fiskarten inte kan anges. Till exempel import eller export av sill och strömming kan inte särskiljas utgående från CN-nomenklaturerna. Regnbågsforellen har tidigare inte haft egna nomenklaturer, men sedan år 2003 kan man ur grupperna 0302, 0303 och 0304 särskilja regnbågsforellen.

Import- och exportmängderna anges som produktvikter. Med produktvikt avses fiskpartiets eller fiskproduktens vikt vid in- eller utförsel. I vikten ingår inte förpackningsmaterial.

Importvärdena anges som CIF-värden och exportvärdena anges som FOB-värden. Med CIF-värdet (*cost, insurance and freight*) avses inom utrikeshandeln ett pris som utöver varans egentliga pris även inkluderar försäkring och frakt. I FOB-värdet (*free on board*) ingår förutom varans pris även transport-, lastnings- och övriga leveranskostnader (t.ex. försäkring) fram till Finlands gräns. Sålunda ingår inte till exempel mervärdesskatt eller den tull som erläggs för import från länder utanför EU.

Exportsiffrorna innehåller även återutförsel. Med återutförsel avses varor som sålts vidare till utlandet i oförändrat skick och i samma form som de var vid importen. Återutförselmängder och -värden statistikförs inte separat i utrikeshandeln utan ingår i de totala exportsiffrorna.

Transitohandel via Finland och returnerade varor ingår inte i de siffror som uppgivits i denna statistik.

Inom EU insamlas och statistikförs uppgifterna över internhandel och externhandel separat. Med internhandel avses handel mellan medlemsstater, externhandel är handel med länder utanför unionen.

I handeln mellan EU:s medlemsstater övergick man år 1993 till den interna marknaden: varorna rörs fritt inom gemenskapen. Den tidigare tulldeklarationen ersätts av Intrastat-statistikdeklarationen för internhandel, vilken grundar sig på av EU stadgade förordningar. Med denna insamlas statistikuppgifter av de uppgiftsskyldiga företag och sammanslutningar som idkar internhandel (grundförordningen om EU-internhandel nr 3330/91).

Intrastat-systemet är anslutet till mervärdesskattesystemet. Med hjälp av systemet upprätthålls ett register över de uppgiftsskyldiga. Dessutom används de företagsbaserade uppgifter om internhandelns totalvärden som kan erhållas ur systemet som kontrolluppgifter. De används också för värdering av internhandelns totalvärde ifråga om företag som befriats från uppgiftsskyldighet. Tilläggsuppgifter: (<http://www.tulli.fi/se/>)

De uppgiftsskyldiga företagen och sammanslutningarna fastställs årligen per land utgående från värdet av årsimport och -export. I Finland var den allmänna värdegränsen för uppgiftsskyldighet år 2006 200 000 euro.

När de finska fiskefartygen lossar sin fångst i utländska hamnar eller utländska fartyg i finska hamnar, tillämpas i princip samma skyldighet att lämna uppgifter som för övrig utrikeshandel. I praktiken syns denna del av fångsten inte i statistiker över utrikeshandeln.

Över all handel utanför EU avges en tulldeklaration, några värdegränser tillämpas inte. Mellan de EFTA-länder som tillhör den europeiska ekonomiska regionen (Norge, Island och Liechtenstein) och EU finns en tullgräns.

Respons och utvecklingsförslag i anslutning till statistiken och dess innehåll ber vi er sända till statistikavdelningen vid Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet (e-mail: tilasto@rktl.fi).

Uppgifternas tillförlitlighet

Uppgifterna om handeln utanför EU baserar sig på tulldeklarationer. Till denna del kan uppgifterna om utrikeshandeln anses vara täckande. Grunden för tillförlitligheten av tullstatistiken för internhandeln utgörs av anmälningsplikten enligt EU:s grundförordning gällande internhandeln.

Tillförlitligheten av statistiken över utrikeshandeln kan bedömas genom att till exempel jämföra importuppgifterna med exportlandets motsvarande exportuppgifter.

Uppgifterna avviker generellt från varandra, och skillnader finns även i fiskprodukterna. Till exempel från Norge importerades enligt norska statistikcentralen (*Statistisk sentralbyrå*) år 2006 13,5 miljoner kg färsk lax till Finland (<http://www.ssb.no>). Enligt de finska importuppgifterna var mängden 13,4 miljoner kg. Generellt är differenserna i proportion större ifråga om produkter av kvantitativt mindre betydelse.

Avvikelseerna i statistikerna beror i huvudsak på olikheten i anmälningskyldighet (gränsvärdena) i de olika EU-länderna. Differenser kan till exempel uppstå om ett stort företag i utlandet levererar varor till sådana företag i Finland, som inte är anmälningspliktiga. Härvid deklarerar varorna i exportlandet, men inte i Finland. Differenserna kan också bero på att produkter och uppgifter registreras på olika sätt i olika länder. Också tidpunkten för insamlingen av uppgifterna kan växla: ett varuparti vid årsskiftet eller månadsskiftet kan statistik föras till olika år eller olika månader i de olika länderna. Differenser i valutakurserna kan i någon mån förorsaka avvikelser i värdena.

De förelagda beräkningarna gällande utrikeshandeln med fisk är troligtvis i någon mån undervärderade. Detta beror på att man över den utrikeshandel som idkas av små företag, som inom internhandeln befriats från anmälningsplikt, uppgör ospecificerade import- och exportstatistiker. Ur dessa är det tillsvidare inte möjligt att särskilja fisk och fiskprodukter. Utrikeshandelsvärdet av produkter som är befriade från anmälan uppgår i Finland till cirka två procent av värdet på den totala internhandeln. För fiskhandelns del står dock inte uppgifter om den andel som befriats från anmälningsplikt till förfogande. På grund av att företagen är små kan andelen vara något större än vad som generellt gäller för utrikeshandeln. Å andra sidan efterföljer de anmälningskyldiga företagen i Finland enligt Tullstyrelsen mycket väl sin anmälningsplikt.

Uppgifternas aktualitet och punktlighet

De slutliga uppgifterna för statistiken över utrikeshandeln med fisk publiceras årligen i maj-juni efter statistikåret. Utgivningstidpunkten för statistiken finns på Vilt- och fiskeriforskningsinstitutets internetsidor www.rktl.fi/svenska/statistik/.

Uppgifternas sam användbarhet och jämförbarhet

I och med EU-medlemskapet år 1995 tog man i den finska utrikeshandeln i bruk CN-nomenklaturen (*Combined Nomenclature*). Nomenklaturen som omfattar 10 000 positioner baserar sig på den tidigare HS-klassificeringen (*The Harmonized Commodity Description and Coding System*). CN-nomenklaturen är avsevärt mer omfattande än HS-klassificeringen. CN- och HS-klassificeringarna är jämförbara upp till sexsiffrig klassificeringsnivå, men ännu kan långt ifrån alla fiskarter vid import eller export särskiljas. CN-nomenklaturen omprövas med jämna mellanrum.

Före år 1988 användes i utrikeshandeln CCCN-nomenklaturen (*Combined Customs Code Nomenclature*), som omfattade drygt 5 000 nationella positioner. CCCN-nomenklaturen omfattade på fyrsiffrig nivå 1 000 positioner, som var jämförbara mellan olika länder. Under åren 1988–1994 tillämpades HS-nomenklaturen. Förändringen år 1988 försvårar en jämförelse mellan olika år. HS-nomenklaturen omfattade drygt 6 000 nationella positioner, av vilka 5 000 positioner var internationellt jämförbara på sexsiffrig nivå. I många länder tillämpas fortfarande HS-nomenklaturen.

Uppgifternas tillgänglighet och tydlighet

Uppgifterna publiceras i pdf-form under adress www.rktl.fi/svenska/publikationer/. Statistikpublikationen kan beställas i tryckt form under samma adress. Uppgifter om utrikeshandeln med fisk och information om statistikföringen publiceras också under adress www.rktl.fi/svenska/statistik/.

Uppgifter om utrikeshandeln med fisk har publicerats i serien Fiskerihushållning i Finland (fram till år 1986), i serien SVT-Miljö (1987–1997) och i serien SVT Jord-, skogsbruk- och fiskerihushållning (sedan 1998). I boken ”Kalatalous aikasarjoina” (SVT Jord-, skogsbruk- och fiskerihushållning 2001:60) presenteras ett sammandrag av utrikeshandeln med fisk under åren 1980–2000. Se även under <http://www.rktl.fi/svenska/statistik/>. Ursprunglig statistik förvaras av Tullstyrelsen.

I Tullstatistiken kan detaljerade sökningar göras med användande av den avgiftsbelagda internetjänsten ULTIKA (se <http://www.tulli.fi/se/>).

Symboler i tabellerna

I tabellerna anger symbolen ”–” ingenting och symbolen ”0”, att värdet är mindre än hälften av den använda enheten.

Quality description

Introduction

The statistics for foreign trade in fish in 2006 provide information on the volume and value of foreign trade in fish and fish products for human consumption and other uses by product group and country.

These statistics have been produced by the Finnish Game and Fisheries Research Institute. Producing statistics is one of the continuous basic duties laid down by law for the research institute and it is funded from the central government Budget.

The figures are based on import and export data collected by the National Board of Customs in line with EU provisions. The statistics presented here were compiled from the data by researcher Aune Vihervuori and Pekka Korhonen of the Finnish Game and Fisheries Research Institute. Further information on the methods used in compiling foreign trade statistics is available at the National Board of Customs Website <http://www.tulli.fi/en/>

The Advisory Board of the Official Statistics of Finland determines criteria for the statistics. The quality description presented here includes items recommended by the Advisory Board. Further information: <http://www.stat.fi/meta/tilastotoimi/svt-laaturit.html>.

Relevance of statistical information

The statistics on foreign trade in fish are used in many different contexts in the sphere of the fisheries sector, fish refining, the fish trade, administration, research, protection of interests, international cooperation and in estimations of consumption of fish and various fish products and their importance as food.

The fish and fish products included in the statistics on foreign trade include roe, crustaceans and molluscs and products made from these.

Regarding imports, the country of origin refers to the country where a product was produced or prepared. In some cases the country of origin may also be the country of despatch. If a product has been produced in two or more countries, the country in which the last important handling took place is regarded as the country of origin. Export data provides information on the final known country of destination.

The product groups (<http://www.tulli.fi/en/>) are based on the Combined Nomenclature (CN) used in intra-Community trade. In these statistics, the products are listed within product groups by species, if the species can be established from the product headings. It is impossible to deduce the species of fish from most of the CN product headings. For example, it is not possible to differentiate between exported or imported herring and Baltic herring using CN product headings. Rainbow trout did not previously have any product headings of its own, but from the 2003 onwards this species has been distinguished from 0302, 0303 and 0304 groups.

Import and export volumes are presented as product weights. Product weight refers to the weight of the batch of fish or fish product at the moment of import or export, excluding packaging materials.

Import values are known as CIF values and export values are known as FOB values. In exports CIF (cost, insurance, freight) is the price quoted in foreign trade that includes the cost of insurance and freight in addition to the actual price of the product. FOB (free on board) includes transport, loading and other delivery costs (e.g. insurance) as far as the Finnish border in addition to the product price. Thus, VAT or the duty payable on products imported from outside the EU is not included.

The export figures include 're-exports'. The term re-export refers to goods that are re-sold abroad in the same condition and in the same form as they were when imported into the country. There are no separate statistics for re-export volumes and values, but they are included in the total export volume.

Transit trade via Finland and returned goods are not included in the foreign trade statistics presented here either.

The European Union collects and maintains separate statistics for internal trade and external trade. Internal trade refers to trade between Member States and external trade to trade with countries outside the EU.

Trade between Member States moved to the Single Market in 1993, which meant free movement of goods within the Community. The customs declaration was replaced by the Intrastat declaration, which is used for collecting information from enterprises and associations engaged in internal trade that are under obligation to declare goods based on EU regulations (Council Regulation (EEC) No. 3330/91).

The Intrastat system is linked to the value-added-tax (VAT) system and is used to maintain a register of those obliged to declare goods. The data provided by Intrastat on the total value of the internal trade conducted by each enterprise is also used for checking and further for estimating the total value of internal trade by enterprises exempt from the obligation to declare goods. Further information: <http://www.tulli.fi/en/>.

The enterprises and associations that are obliged to declare goods are defined annually by country on the basis of the value of annual imports and exports. In Finland the Intrastat threshold for those obliged to declare goods was EUR 200,000 in 2006. Import and export thresholds vary by country.

When Finnish fishing vessels discharge their catches in foreign ports or when foreign vessels discharge their catches in Finnish ports, the obligation to declare is in principle the same as in other foreign trade. This portion of the catch does not, in practice, show up in statistics on foreign trade.

A customs declaration is made on all extra-EU trade; thresholds do not apply. Border controls exist between the EFTA states of the European Economic Area (Norway, Iceland and Liechtenstein) and the EU.

Feedback relating to these statistics and proposals for improvement are invited to be sent to the statistics function of the Finnish Games and Fisheries Research Institute (email: tilasto@rktl.fi).

Correctness and accuracy of data

The records on trade outside the EU are based on customs declarations and, in that respect, the data can be considered comprehensive. In internal trade the coverage of customs statistics is based on the obligation to declare under the Council Regulation on intra-EU trade.

The reliability of customs statistics can be assessed to some extent by comparing import data with the corresponding export data of the exporting country. These data are generally found to differ, and there are also discrepancies in fish products.

For example, according to Statistics Norway (<http://www.ssb.no>), 13,5 million kg of fresh salmon were exported to Finland from Norway in 2006, but Finnish import data record imports of 13,4 million kg. The smaller the product volumes, the greater the discrepancies tend to be.

The statistical discrepancies are largely due to the obligation to declare goods (thresholds), which differs between EU Member States. Differences may arise, for example, if a large enterprise located abroad ships goods to enterprises in Finland that are exempt from the obligation to declare goods. In this case, the goods are then entered in the records in the exporting country but not in Finland. Discrepancies between import and export data may also arise from differences between the procedures used by countries to record products and data. The time when products are recorded may also vary: a batch of products exported or imported at the turn of the year or month can be recorded in a different year or month depending on the procedure. Differences in exchange rates may further cause slight discrepancies in the value.

The figures for foreign trade in fish are likely to be somewhat underestimated. This is because foreign trade by small enterprises that are exempt from the obligation to declare goods in internal trade is entered into import and export records without specific headings. Thus far it has not been possible to distinguish fish from fish products in these records.

The value of foreign trade that does not need to be declared amounts to 2 percent of the total value of internal trade. In fish trade, however, no data are available on the proportion that is exempt. Because these enterprises are small, this proportion may be somewhat higher than in foreign trade in general. Nevertheless, according to the National Board of Customs, enterprises obliged to declare their goods in Finland are conscientious about doing so.

Timeliness and promptness of published data

The final statistics of foreign trade in fish are issued annually in May or June of the year following the statistical year. The issue schedule are available on the Finnish Game and Fisheries Research Institute's website at www.rktl.fi/english/statistics/.

Coherence and comparability of data

Finland took Combined Nomenclature (CN) into use in 1995, the year it joined the EU. CN, which covers 10,000 subheadings, is based on the HS (Harmonized Commodity Description and Coding System) classification, which preceded it. The CN headings are considerably more extensive than those of the HS. Both systems are comparable up to the six-digit level, but do not enable imports and exports of all fish species to be classified. The CN headings are revised regularly.

Before 1988, the Customs Cooperation Council Nomenclature (CCCN) was used in foreign trade. This contained over 5,000 national subheadings and had 1,000 headings at the four-digit classification level, which were comparable between countries. The HS nomenclature was in use from 1988 to 1994. The change that took place in 1988 makes comparison between years complicated. The HS nomenclature contained over 6,000 national headings, of which 5,000 were internationally comparable at the six-digit level. The HS classification is still widely used in several countries.

Accessibility and transparency of data

The information is issued in pdf form at www.rktl.fi/english/publications/. The statistics publications can be ordered in printed form at the same address. Information of foreign trade in fish and information on statistics on fish is also available at www.rktl.fi/english/statistics/.

Before 1986, information on Finland's foreign trade in fish was published in the *Finnish Fisheries* series, and in the Official Statistics of Finland *Environment* series from 1987 to 1997. Since 1998, it has been published in the Official Statistics of Finland *Agriculture, Forestry and Fishery* series. The statistical yearbook *Finnish Fishery Time Series* (Official Statistics of Finland, Forestry and Fishery 2001:60) gives a summary of Finland's foreign trade in fish during 1980-2000. You can also find more information on the Finnish Game and Fisheries Research Institute website at: <http://www.rktl.fi/english/statistics/> Original statistics data are stored at the National Board of Customs. Detailed searches can be conducted using the National Board of Customs statistics through the ULTIKA Internet service that is subject to a fee. Further information: <http://www.tulli.fi/en>.

Symbols used in the tables

The marking “-“ signifies ‘none’ and the marking “0” that the values is less than half of the unit used.



JULKAISIJA

Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos

Viikinkaari 4

PL 2

00791 Helsinki

Puh. 0205 7511, faksi 0205 751 201

www.rktl.fi